



ORTSBÜRGERGEMEINDE  
ZOFINGEN

Titelfoto: neue Munihubelhütte

*Vom Stadtrat am 2. April 2009 verabschiedet*

## **Geschäftsbericht**

Verwaltungs- und  
Bestandesrechnung

**2008**

# Inhaltsverzeichnis

## ERSTER TEIL

### Geschäftsbericht

<b>ALLGEMEINER ÜBERBLICK .....</b>	<b>4</b>
<b>0 ALLGEMEINES .....</b>	<b>6</b>
0.1 Änderungen im Bestand der Ortsbürgerinnen und Ortsbürger.....	6
0.2 Ortsbürgergemeindeversammlungen .....	6
0.2 Stadtrat und Ortsbürgerausschuss .....	7
0.3 Ortsbürgerwein .....	7
<b>1 KOMMISSIONEN UND ANGESTELLTE .....</b>	<b>8</b>
1.1 Stellenplan/Personalstatistik.....	8
1.2 Kommissionen .....	8
<b>2 BAUWESEN .....</b>	<b>9</b>
2.1 Liegenschaftsunterhalt .....	9
<b>3 FORSTWESEN .....</b>	<b>11</b>
3.1 Forstbetrieb Region Zofingen .....	11
<b>4 STADTBIBLIOTHEK, STADT- UND HEIMATARCHIV .....</b>	<b>13</b>
4.1 Allgemeines .....	13
4.2 Medien.....	13
4.3 Personal .....	15
4.4 Betriebsbeiträge und Unterstützungen .....	15
4.5 Stadtarchiv.....	16
<b>5 MUSEUM (HISTORISCHE UND NATURHISTORISCHE ABTEILUNG) .....</b>	<b>17</b>
5.1 Allgemeines und Betrieb.....	17
5.2 Aktivitäten und Sonderausstellungen .....	18

## ZWEITER TEIL

# Verwaltungs- und Bestandesrechnung

Bemerkungen .....	21
Laufende Rechnung .....	23
Artengliederung .....	27
Bestandesrechnung .....	29
Liegenschaften des Finanzvermögens.....	34
Liegenschaften des Verwaltungsvermögens.....	36
Abrechnung über Verpflichtungskredite .....	40
Anträge des Stadtrates.....	41

---

# ORTSBÜRGERGEMEINDE

---

## Geschäftsbericht

### Allgemeiner Überblick

Geschätzte Ortsbürgerinnen und Ortsbürger

Nachstehend erhalten Sie einen kurzen Überblick über die wichtigsten Ereignisse und Tätigkeiten im Berichtsjahr.

I

Das Berichtsjahr war für die **Stadtbibliothek** ein dynamisches Jahr. Nach der erfolgreichen Sanierung und Erweiterung der Stadtbibliothek konnten im ersten vollen Betriebsjahr die Ausleihzahlen um rund 38 % gesteigert werden. Die neue Leitung der Stadtbibliothek setzte im Berichtsjahr andere Schwerpunkte; so haben insgesamt 55 Veranstaltungen stattgefunden und zu einer Belebung der Stadtbibliothek beigetragen.

II

Mitte März wurde mit den Abbrucharbeiten bei der **Munihubelhütte** begonnen. Mitte August begann dann der Wiederaufbau in einem einfachen, schlichten und nicht luxuriösen Stil mit insgesamt 28 Sitzplätzen. Gleichzeitig wurden jedoch technisch zeitgemäße Anpassungen vorgenommen, indem beispielsweise fließendes Wasser eingerichtet, eine Raumheizung sowie getrennte Toiletten und ein Lagerraum erstellt wurden.

Mit der **Sanierung des Wohnhauses des Pächterhofs Riedtal** wurde im Frühjahr begonnen. Hauptziel der Sanierung war die Erhaltung der Bausubstanz und damit der langfristige Werterhalt der Liegenschaft. Die wärmetechnische Situation des Gebäudes und somit die Energieeffizienz konnten wesentlich verbessert werden. Die Bauarbeiten konnten termingerecht und im Rahmen des Kostenvoranschlages abgeschlossen werden.

III

**Laufende Rechnung**

**Nettoertrag**

Kapital-/Liegenschaftsdienst  
(inkl. Abschr. Sanierung Pächterhof)

Buchgewinn

**Total Nettoertrag**

**Nettoaufwand**

- 029 Ortsbürgerverwaltung  
(inkl. Abschr. Munihubelhütte)

- 036 Museum

- 037 Bibliothek

**Total Nettoaufwand**

	<b>Rechnung 2008</b>	<b>Voranschlag 2008</b>	<b>Abweichung</b>
+	218 860.69	383 020.00	- 164 159.31
+	489 994.65	0.00	+ 489 994.65
<b>=</b>	<b>708 855.34</b>	<b>383 020.00</b>	<b>+ 325 835.34</b>
-	537 865.85	174 800.00	- 363 065.85
-	36 074.00	38 300.00	+ 2 226.00
-	39 862.25	40 000.00	+ 137.75
<b>=</b>	<b>613 802.10</b>	<b>253 100.00</b>	<b>- 360 702.10</b>

**Zusammenfassung Ergebnis**

Kapital-/Liegenschaftsdienst  
Nettoaufwand Verwaltung, Museum, Bibliothek

**Total Ertragsüberschuss**

(- = Aufwandsüberschuss)

+	708 855.34	383 020.00	+ 325 835.34
-	613 802.10	253 100.00	- 360 702.10
<b>=</b>	<b>95 053.24</b>	<b>129 920.00</b>	<b>-34 866.76</b>

**Bestandesrechnung**

<b>Finanzierungsausweis</b>	<b>Verwendung</b>	<b>Herkunft</b>
100 Flüssige Mittel	1 114.90	
101 Guthaben		254 948.89
102 Wertschriften	220 000.00	
102 Aktien und Anteilscheine		100 200.00
102 Liegenschaften		238 912.45
102 Vorräte		5 473.80
114 Hochbauten		433 114.90
203 Fonds	6 306.20	
203 Zuwendungen	35 000.00	
205 Transitorische Passiven	25 000.00	
228 Verpflichtungen	650 175.70	
	937 596.80	1 032 650.04
<b>Betriebserfolg laufende Rechnung</b>	<b>95 053.24</b>	
	<b>1 032 650.04</b>	<b>1 032 650.04</b>

Betriebserfolg laufende Rechnung	<b>95 053.24</b>	
<b>Einlage Ertragsüberschuss in Eigenkapital</b>		<b>95 053.24</b>
	<b>95 053.24</b>	<b>95 053.24</b>

## **Finanzplanung 2009 – 2013**

Die Finanzplanung (veröffentlicht im Voranschlag 2009) rechnete mit frei verfügbaren Mitteln per 31. Dezember 2008 von CHF 5 414 000.00. Tatsächlich vorhanden sind CHF 4 648 258.71. Diese Differenz entstand, weil im Finanzplan ein Buchgewinn aus einem Teilverkauf der Parzelle 548 (Grubenareal Oftringen) vorgesehen war. Der Verkauf konnte nicht realisiert werden, weil der Kaufinteressent seine Kaufsabsichten zurückgezogen hat.

## 0 Allgemeines

### 0.1 Änderungen im Bestand der Ortsbürgerinnen und Ortsbürger

Die Statistik bezieht sich nur auf Ortsbürgerinnen und Ortsbürger mit Wohnsitz in Zofingen.

		<b>Zuwachs</b>	<b>Abgang</b>
<b>Zuzüge</b>	Ortsbürger	1	
	Ortsbürgerinnen	1	
<b>Wegzüge</b>	Ortsbürger		14
	Ortsbürgerinnen		15
<b>Geburten</b>	Ortsbürger	3	
	Ortsbürgerinnen	3	
<b>Todesfälle</b>	Ortsbürger		6
	Ortsbürgerinnen		16
<b>Einbürgerungen</b>	Erleichterte Einbürgerung	0	
	Einbürgerung ehrenhalber	0	
	ordentliche Einbürgerung	0	
<b>Umwandlungen</b>	Erwerb durch Heirat	2	
<b>Total</b>		<b>10</b>	<b>51</b>

Die Zahl der in Zofingen wohnhaften Ortsbürgerinnen und Ortsbürger betrug Ende Jahr 1 587 (Vorjahr 1 628), davon sind 16 Ehrenbürgerinnen und -bürger.

### 0.2 Ortsbürgergemeindeversammlungen

#### 20. Juni 2008

1. Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 22. November 2007
2. Geschäftsbericht, Verwaltungs- und Bestandesrechnung pro 2007
3. Munihubelhütte – Bewilligung eines Verpflichtungskredites für den Wiederaufbau und für die Erneuerung der Erschliessungsanlagen; Kreditantrag
4. Verschiedenes und Umfrage

#### 20. November 2008

1. Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 20. Juni 2008
2. Voranschlag 2009 mit Finanz- und Investitionsplan 2009–2013
3. Verschiedenes und Umfrage

## 0.2 Stadtrat und Ortsbürgerrausschuss

### 0.2.1 Allgemeines

Zur Vorbereitung der beiden Ortsbürgerrgemeinerversammlungen und zur Verabschiedung der Anträge trafen sich Gesamtstadtrat und Ortsbürgerrausschuss insgesamt zwei Mal. Zusätzlich wurden die Geschäfte der Sommer- und Winter-Gemeinerversammlung von Delegationen von Stadtrat und Ausschuss im Hinblick auf die gemeinsame Beratung durch die beiden Gesamtgremien je an einer Sitzung vorberaten.

## 0.3 Ortsbürgerwein

Im Berichtsjahr setzt sich der Verbrauch wie folgt zusammen:

<b>Lager und Verbrauch</b>		<b>2007</b>		<b>2008</b>	
		<b>weiss</b>	<b>rot</b>	<b>weiss</b>	<b>rot</b>
Vorrat am 1. Januar		3 434	1 279	2 408	1 075
Ankauf		5 991	1 002	7 191	1 402
<b>Vorrat</b>		<b>9 425</b>	<b>2 281</b>	<b>9 599</b>	<b>2 477</b>
<b>Verbrauch</b>					
Silvesterwein	Einwohnergemeinde	3 654		3 810	
	StWZ Energie AG	96		96	
	Ortsbürgerrgemeinde	192		120	
	Forstbetrieb	96		66	
Ehrenspenden	75-Jährige	102	150	54	138
	80-Jährige	117	233	151	278
	90-Jährige	25	68	26	70
	95-Jährige und älter	8	29	9	33
Anlässe	Rathaus, Diverses	1 245	450	1 445	207
	Kinderfest	161	240	173	300
	Ortsbürgerrgemeinde	162	18	173	95
Verkauf an Ortsbürger		1 087		905	
Verkauf an Diverse		72	18	60	12
<b>Total Verbrauch</b>		<b>7 017</b>	<b>1 206</b>	<b>7 088</b>	<b>1 133</b>
<b>Vorrat am 1. Dezember</b>		<b>2 408</b>	<b>1 075</b>	<b>2 511</b>	<b>1 344</b>

Insgesamt waren 774 (846) Personen berechtigt, den Rechnungs- und Silvesterwein zu beziehen. 64 (168) Personen haben diesen nicht abgeholt. Statt Wein wurden total 168 Flaschen Traubensaft abgegeben.



# **1 Kommissionen und Angestellte**

(Kommissionen und Angestellte siehe Behördenverzeichnis)

## **1.1 Stellenplan/Personalstatistik**

**Stand 31. Dezember**

### **Museum**

Konservator Naturhistorische Abteilung (im Nebenamt)

Konservator Historische Abteilung (im Nebenamt)

Das Rechnungswesen der Ortsbürgergemeinde wird vom Bereich Finanzen und Personal der Einwohnergemeinde geführt, währenddem die übrigen Aufgaben (Führung der Ortsbürgergemeinde, Pächterhof Riedtal, Administration) vom Forstbetrieb der Region Zofingen, von der Fachstelle Natur und Landschaft, vom Bereich Bau und Umwelt sowie vom Werkhof wahrgenommen werden.

## **1.2 Kommissionen**

### **1.2.1 Spenden- und Legatenkommission**

Die Mitglieder der Spenden- und Legatenkommission trafen sich im Juni und im Dezember zu ordentlichen Sitzungen. Zur speditiven Erledigung dringender Gesuche traf sich der Kommissionspräsident mehrmals mit den Mitarbeitenden des Bereichs Soziales. Nach sorgfältiger Prüfung der eingegangenen Gesuche konnten insgesamt 28 Gesuche bewilligt und total CHF 24 442.20 an in finanzielle Not geratene Bürger und Einwohner von Zofingen verteilt werden.

### **1.2.2 Stipendienkommission**

Wie im Vorjahr gingen insgesamt sechs Gesuche ein und wurden sorgfältig geprüft. Die Stipendienkommission verzichtete wiederum auf eine differenzierte Beurteilung der Gesuche und teilte den zur Verfügung stehenden Betrag von CHF 6 000 gleichmässig auf die Gesuchstellerinnen und Gesuchsteller auf.

## **2 Bauwesen**

### **2.1 Liegenschaftsunterhalt**

#### **2.1.1 Zunfthaus zu Ackerleuten**

Die einfache Glastüre ohne Rahmen und Dichtungen wurde durch eine Rahmentüre ersetzt. Damit konnte einerseits der grosse Energieverlust reduziert werden und andererseits ist dadurch eine bessere Sicherheit bei Einbrüchen gewährleistet.

#### **2.1.2 Rathaus**

Der Gasheizkessel, welcher das Rathaus und das Metzgerzunft-Gebäude sowie die Liegenschaft Engulgasse 9 mit Wärme versorgt, war ein weiteres Mal undicht und musste geschweisst werden.

#### **2.1.3 Stiftsgebäude**

Unplanmässig mussten verschiedene Küchengeräte ausgetauscht werden. Zudem wurde eine Revision der Eingangstüre vorgenommen.

#### **2.1.4 Bäregasse 7**

Der Wäschetrockner musste nach einem grösseren Schaden ersetzt werden

#### **2.1.5 Munihubelhütte**

Die Abbrucharbeiten bei der im Vorjahr durch einen Brand beschädigten Munihubelhütte starteten Mitte März. Bereits Mitte August wurde dann mit dem Wiederaufbau begonnen. Dabei stand das Ziel im Vordergrund, die Hütte in einem einfachen, schlichten und nicht luxuriösen Stil wieder aufzubauen. Gleichzeitig wurden aber technisch zeitgemässe Anpassungen vorgenommen. Die Fläche der neuen Hütte wurde um rund 30 % erweitert. Der Innenraum weist 28 Sitzplätze auf und verfügt über eine Kochnische mit fliessendem Wasser. Der Holzherd bietet eine einfache Kochgelegenheit und dient – zusammen mit dem installierten Dampfabzug – gleichzeitig auch als Raumheizung. In den Nebenräumen sind zwei getrennte Toiletten mit Spülung sowie ein Lagerraum für Holz, Festbänke und Gerätschaften angeordnet. Das gewählte Beheizungskonzept ermöglicht sowohl den Sommer- wie auch den Winterbetrieb. Bei der Erschliessung mit Strom und Wasser wurden verschiedene Varianten geprüft. Dabei erwiesen sich die Versorgung mit Strom ab dem Chrätzerhof sowie die Versorgung mit Wasser ab Reservoir „Steinbruchwald“ als die Variante mit dem besten Kosten-/Nutzenverhältnis. Da die Entsorgung des Abwassers via eine Schmutzwasserleitung aus Kostengründen nicht in Frage kam, wurde ein Abwassertank installiert. Die Bauarbeiten konnten termingerecht und im Rahmen des Kostenvoranschlages abgeschlossen werden

### **2.1.6 Pächterhof Riedtal**

Die Sanierungsarbeiten am Wohnhaus konnten termingerecht und im Rahmen des bewilligten Kredits von CHF 275 000 abgeschlossen werden. Damit kann die Bausubstanz erhalten und der Werterhalt des Gebäudes langfristig garantiert werden. Die wärmetechnische Situation des Gebäudes und somit auch die Energieeffizienz konnten wesentlich verbessert werden. Mit der neuen Fassadenverkleidung aus einheimischem Holz, der aufgetragenen Wärmedämmung, dem Ersatz der Fenster sowie der Wärmeerzeugung auf der Basis des erneuerbaren Energieträgers Holz (Pellets) wird diesen Anforderungen in idealer Form Rechnung getragen.

## 3 Forstwesen

### 3.1 Forstbetrieb Region Zofingen

#### 3.1.1 Verwaltungsrechnung

Der Forstbetrieb weist im 9. Berichtsjahr einen Aufwandüberschuss von CHF 549 223.05 auf. Der Voranschlag rechnete mit einem Aufwandüberschuss von CHF 1 234 500.—. Das Ergebnis ist somit um CHF 685 276.95 besser als budgetiert. Der Aufwandüberschuss wird mit einer Entnahme aus dem Betriebskapital (Forstreserve) gedeckt.

	<b>Rechnung 2008</b>	<b>Voranschlag 2008</b>	<b>Abweichung 2008</b>
Holzerlös	+ 1 413 670.32	1 368 000.—	45 670.32
Nettoaufwand	- 1 962 893.37	2 602 500.—	-639 606.63
<b>Betriebsüberschuss</b>	= -549 223.05	-1 234 500.—	685 276.95

Die Investitionen für die beiden Forstspeziialschlepper im Betrag von CHF 862 603 sowie für den Einkauf in die technische Reserve und für die Wahrung des Besitzstandes bei der COMUNITAS im Betrage von CHF 72 146 wurden in der laufenden Rechnung verbucht und abgeschrieben. Ohne diese ausserordentlichen Belastungen ergäbe sich ein Überschuss von CHF 385 526 (Voranschlag CHF 25 500). Die Rechnung 2008 schliesst damit **netto** um CHF 360 026 besser ab als budgetiert.

Der zentrale Grund für den besseren Rechnungsabschluss liegt darin, dass die Aargauische Pensionskasse bisher keine Ausfinanzierungskosten und Beiträge an die Wertschwankungsreserve in Rechnung gestellt hat. Bei der COMUNITAS wurden der Einkauf in die technische Reserve getätigt und die Besitzstandskosten beglichen. Allein dieser Umstand ist für eine Verbesserung gegenüber dem Voranschlag von CHF 327 854 verantwortlich.

Daneben sind für den besseren Rechnungsabschluss auch folgende Gründe zu nennen:

- Die dem Voranschlag zu Grunde gelegte nachhaltige Nutzungsmenge (Hiebsatz) wurde um 2 427 m<sup>3</sup> unterschritten. Dank besseren Marktpreisen und damit besserem Durchschnittserlös wurde der budgetierte Holzerlös jedoch um rund CHF 47 000 übertroffen. Auf der anderen Seite waren dadurch namentlich bei den Löhnen, bei den Dienstleistungen durch Forstunternehmer und bei den Betriebsstoffen Einsparungen von insgesamt rund CHF 95 000 zu verzeichnen.
- Der höher veranschlagte Unterhaltskredit für die alten, reparaturanfälligen Fahrzeuge musste nicht ausgeschöpft werden. Zudem konnte die budgetierte Beschaffung von Reifen für den Forwarder auf das Jahr 2010 verschoben werden. Dadurch entstanden Einsparungen von rund CHF 46 000.
- Die Nachfrage nach Dienstleistungen seitens von Einwohner- und Ortsbürgergemeinde Zofingen stieg entgegen der Annahme im Zeitpunkt der Budgetierung erneut

an. Gegenüber dem Voranschlag resultiert bei den Arbeiten für Gemeinwesen ein Mehrertrag von CHF 103 000.

- Die Bundes- und Kantonsbeiträge fielen um rund CHF 11 000 höher aus. Grund ist ein nicht in diesem Umfang erwarteter und daher auch nicht budgetierter Beitrag aus dem Kanton Luzern.
- Trotz momentan relativ komfortabler finanzieller Situation des Betriebes wurden die Sparanstrengungen im Hinblick auf die sich verschlechternde wirtschaftliche Situation sowie auf noch anstehende Investitionen fortgesetzt. Dies führte bei verschiedenen Aufwandkonti gegenüber dem Voranschlag erneut zu beträchtlichen Einsparungen.

### 3.1.2 Betriebskapital

Der Sollbestand der Forstreserve (Betriebskapital) ist identisch mit dem durchschnittlichen Holzerlös der letzten 5 Jahre.

#### Berechnung des Sollbestandes der Forstreserve

##### Holzverkäufe in den letzten 5 Jahren

2004	1 089 048.67
2005	1 199 916.66
2006	1 657 882.24
2007	1 656 275.72
2008	1 401 902.81
<b>Total Verkäufe</b>	<b>7 005 026.10</b>

**Sollbestand = Durchschnitt der letzten 5 Jahre** **1 401 005.22**

Bestand der Forstreserve am 1. Januar 2008	2 372 894.78
- Aufwandüberschuss 2008	-549 223.05
<b>Bestand Forstreserve am 31. Dezember 2008</b>	<b>1 823 671.73</b>

Die Forstreserve (Betriebskapital) weist per Ende 2008 einen Stand von CHF 1 823 671.73 auf und liegt somit CHF 422 666.51 über dem Sollbestand. Dabei ist zu beachten, dass die Holzerlöse in den Jahren 2004 und 2005 sehr tief waren, was zu einem entsprechend niedrigen Sollbestand führte.

Es wird auf den separaten Geschäftsbericht 2008 des Forstbetriebes Region Zofingen verwiesen, welcher zusammen mit den Akten für die Ortsbürgergemeindeversammlung ab Mitte Juni 2009 in der Stadtkanzlei aufliegt.

## 4 Stadtbibliothek, Stadt- und Heimatarchiv

### 4.1 Allgemeines

2008 war ein dynamisches Jahr für die Stadtbibliothek: Es war einerseits das erste volle Jahr, während dem in der neuen, erweiterten Bibliothek gearbeitet wurde. Eine markante Steigerung der Ausleihzahlen um rund 38 % ist das erfreuliche Resultat. Andererseits steht die Stadtbibliothek seit anfangs des Berichtsjahrs unter neuer Leitung, indem Cécile Vilas die Nachfolge des langjährigen Stadtbibliothekars Leo Anderegg antrat.

Mit der neuen Leitung wurden auch gewisse Schwerpunkte neu gesetzt. So fanden im Berichtsjahr insgesamt 55 Veranstaltungen für Jung und Alt statt, welche von über 2 000 Personen besucht wurden. Die Kinder erhielten mit dem *Biblio-Kinder-Treff* einen eigenen Veranstaltungsplatz. All diese Aktivitäten haben die Stadtbibliothek belebt und wurden vom Publikum gut aufgenommen. Die Stadtbibliothek soll nicht nur ein Ort des „Medienaustausches“ sein, sondern auch ein sozialer Ort, an dem Spannendes stattfindet. Die Stadtbibliothek konnte sich auch einer hohen Besucherfrequenz erfreuen und trug so wesentlich zur Belebung der Altstadt bei.

### 4.2 Medien

Die Medienanschaffungen, speziell die Nonbooks, standen weiterhin im Zeichen des Aufbaus. Neu sind auch Trigon-Filme (Filme aus fremden Ländern), eine multimediale Abteilung « Sprachen lernen » sowie ein spezielles, altersgerechtes DVD-Angebot für die jugendlichen Nutzer und Nutzerinnen (*4 Teens*) hinzugekommen.

Das Buch bleibt jedoch in jeder Beziehung das Hauptmedium, speziell auch das Sachbuch. Ein gut ausgebauter Sachmedien-Bestand gehört zu den Stärken der Stadtbibliothek. So wurde im Rahmen der Bestandenserneuerung die Abteilung « Geografie/Reisen » massgeblich überarbeitet. Die Stadtbibliothek mietet zudem 400 fremdsprachige Bände bei der Stiftung Bibliomedia (Solothurn): Erstmals können nun auch Bücher in Tamil (für Kinder/Jugendliche und Erwachsene) ausgeliehen werden. Noch ein Angebot wurde erweitert: die Comics für Jugendliche und Erwachsene. Comics sind ein gutes (Lese)-Einstiegsmedium und haben sich in den letzten Jahren auch inhaltlich sehr positiv entwickelt.

Auch der historische Buchbestand wurde erweitert: Die Tschachtlan-Chronik konnte in der Edition des Faksimile-Verlages antiquarisch gekauft werden. Die Stadtbibliothek bietet zudem über 70 Zeitungen und Zeitschriften zum Lesen vor Ort und zum Ausleihen an. Neu im Berichtsjahr kam auch die Wochenzeitung „Die Zeit“ hinzu.

#### 4.2.1 Medienbestand (Bücher und Nonbooks)

Freihandbibliothek/Lesesaal	Zuwachs		Bestand	
	2007	2008	2007	2008
Belletristik Erwachsene	802	916	6 641	7 398
Sachbücher Erwachsene	735	1 224	8 762	9 688
Belletristik Jugend	403	339	4 716	4 521

## Freihandbibliothek/Lesesaal

	Zuwachs		Bestand	
	2007	2008	2007	2008
Sachbücher Kinder/Jugend	197	292	2 473	2 532
Belletristik Kinder	389	336	3 285	3 422
fremdsprachige Literatur	174	531*	2 229	2 391
Präsenzbestand	11	28	1 891	1 904
Nonbooks	4 437	1 988	4 670	6 762**
<b>Total</b>	<b>7 148</b>	<b>5 630*</b>	<b>34 667</b>	<b>40 519</b>
Printmedien				33 757
Nonbooks				6 762**

\*davon 408 fremdsprachige Bücher, gemietet bei der Stiftung Bibliomedia Solothurn. 48 gekaufte, fremdsprachige Sachbücher/Sprachkurse wurden in der Rubrik „Sachbuch“ gezählt. 87 Sprachkurse sind in der Rubrik „Nonbooks“ erfasst.

\*\* Davon : 1990 Hörbücher, 2442 Film-DVDs, 907 Sach-DVDs, 1423 Musik-CDs.

## Büchermagazin

Bestand Ende 2007	83 441
Zuwachs 2007	52
./.. ausgeschiedene Werke	619
<b>Bestand Ende 2008</b>	<b>82 874</b>

## Gesamtmedienbestand der Stadtbibliothek

	Ende 2007	Ende 2008
Freihandbibliothek/Lesesaal	34 667	40 519
Büchermagazin	83 441	82 874
<b>Total</b>	<b>118 108</b>	<b>123 393</b>

## 4.2.2 Benutzung

Mit 209 720 Ausleihen können ein neuer Ausleihrekord sowie eine Steigerung von 38 % vermeldet werden. 35 % der Ausleihen entfallen auf Nonbooks. Das Medium DVD produziert mit 55 % über die Hälfte der Nonbooks-Ausleihen. Der gesamte Freihandbestand wird durchschnittlich 5,2-mal umgesetzt (Nonbooks-Bestand: 10-mal). Doch auch die Buchausleihe hat 7 % zugelegt. Mit rund 96 000 Besuchern (Tagesdurchschnitt 384 Personen) ist die Stadtbibliothek ein wahrer Magnet in der Altstadt.

## Medienausleihe in Bänden

	2007	2008
<b>Freihandbibliothek</b>		
Belletristik Erwachsene	33 156	36 688
Sachbücher Erwachsene	25 673	26 847
Belletristik Jugend	31 502	33 754
Sachbücher Kinder/Jugend	8 666	8 929
Belletristik Kinder	18 343	20 978
Fremdsprachige Literatur	4 575	4 589
Zeitschriften	1 591	1 494
Büchermagazin inkl. Leihverkehr	1 618	2 673
Nonbooks)*	26 509	73 768
<b>Total</b>	<b>151 633</b>	<b>209 720</b>

\*) Davon : 18 885 Hörbücher, 37 743 Film-DVDs, 2 867 Sach-DVDs, 13 472 Musik-CDs, 801 Non Book Sprachkurse.

### 4.2.3 Veranstaltungen

Auf reges Interesse stiessen die monatlich stattfindenden öffentlichen Führungen. Dabei wird ein Blick „hinter die Kulissen“ der Stadtbibliothek gewährt, die Benutzung der Bibliothek erläutert und ein Spezialthema des historischen Buchbestandes präsentiert. Gerade der letzte Programmpunkt erfreut sich grosser Beliebtheit. Im Sommer fanden zwei kommentierte Lesungen zu historischer Reiseliteratur statt.

Ein modulares Führungs-Programm für Schulen, der *Biblio-(S)Pass*, wurde erarbeitet. Zwei grössere Veranstaltungen wurden zusammen mit den Freunden der Stadtbibliothek organisiert: Alexis Schwarzenbach referierte anhand einer reich illustrierten Präsentation über Leben und Werk seiner Grosstante Annemarie Schwarzenbach. An einer sehr gut besuchten Veranstaltung mit 200 Besuchern sprach Konstanze von Schulthess über die Biografie ihrer Mutter, *Nina Gräfin von Stauffenberg*. Erstmals wurde auch der *Welttag des Buches* in grösserem Rahmen gefeiert. Zudem fanden zahlreiche Spezialführungen statt.

<b>Veranstaltungen</b>	<b>Teilnehmer</b>	<b>Anzahl</b>
Schulführungen	265	16
Biblio-Kinder-Treff	300	7
Öffentliche Führungen	120	10
Andere Veranstaltungen und Spezialführungen	1 392	22
<b>Total</b>	<b>2 077</b>	<b>55</b>

Die Bibliothek war an 253 Tagen geöffnet.

### 4.3 Personal

	<b>Eintritt</b>	<b>Austritt</b>
Caroline Süess, I+D Spezialistin (70 %)	1.1.2008	
Cécile Vilas, Leiterin Bibliothek, Archiv und Kulturstelle (100 %)	1.1.2008	
Annelies Loretz, I+D Assistentin (100 %)		28.2.2008 bzw. 15.8. 2008 (für ein 20%-Pensum)
Saskia Müller, I+D Assistentin (80 %)	1.8.2008	

Die Stadtbibliothek arbeitet seit 2008 am Samstag auch mit einem Studententeam.

### 4.4 Betriebsbeiträge und Unterstützungen

Ortsbürgergemeinde Zofingen (inkl. Straehl-Imhoof-Fonds)	60 000.—
Ernst Eckenstein-Stiftung	1 520.—
Gemeinde- und Kantonsbeiträge	11 300.—
Freunde der Stadtbibliothek	37 164.—
Bibliotheksfonds	11 627.10



## 4.5 Stadtarchiv

Im Berichtsjahr beantwortete das Stadtarchiv über 60 Anfragen aus dem In- und Ausland. Zur Verbesserung der Findmittel wurde mit einer elektronischen Erfassung der Fotoplatten begonnen. Ein Schriftstück von Richard Wagner aus der Sammlung Petzold wurde im Rahmen der vom Landesmuseum organisierten Ausstellung *Kunstwerk der Zukunft: Richard Wagner und Zürich (1849-1858)* in Zürich gezeigt.

Um die Memopolitik im Bereich Buch und Archivalien zukünftig neu zu regeln, ist ein neues Betriebskonzept für das Stadtarchiv geplant.

Der ausführliche Jahresbericht befindet sich im Geschäftsbericht 2008 der Einwohnergemeinde Zofingen.

## **5 Museum (historische und naturhistorische Abteilung)**

### **5.1 Allgemeines und Betrieb**

Die Sammlung konnte im Berichtsjahr durch Ergänzungen aus dem Depot und erklärende Beschriftungen erheblich erweitert werden. Viele Beschriftungen in den Ausstellungenräumen wurden erneuert und im Sinne der Nachvollziehbarkeit ergänzt. Es ist ein stetes Ziel, die interessante Geschichte Zofingens und seiner Umgebung in anschaulichen Objekten und erklärenden Beschriftungen den Besuchern und Besucherinnen näher zu bringen. Die Mittel und der vorhandene Platz setzen dabei klare Grenzen. Trotzdem arbeiten die beiden Konservatoren daran, der Institution Museum ein Image von wandelnder Aktualität zu geben.

Die Registrationskartei wurde in einigen Bereichen kontrolliert und erweitert. Der Kontakt mit anderen Museen und der Erfahrungsaustausch zeigen immer wieder, dass die Übertragung auf EDV-Systeme weiterhin nicht in allen Bereichen den gestellten Ansprüchen genügt.

Teile des naturkundlichen Sammelgutes wurden restauriert, Stopf- und Flüssigkeitspräparate nachkonserviert. Im Zentrum standen Aufbau der Sonderausstellung sowie Erarbeitung umfangreicher Planungsunterlagen und Konzepte für eine zukunftsorientierte Ausrichtung der naturhistorischen Abteilung.

#### **5.1.1 Besucherstatistik**

Es waren im Berichtsjahr wiederum über 4 000 Personen, die in irgendeiner Form die „Dienstleistung Museum“ in Anspruch nahmen. Erfreulicherweise können dank der vielfältigen Aktivitäten in den beiden Abteilungen zusätzliche Besucherinnen und Besucher angezogen werden. Nebst den üblichen Öffnungszeiten wurden zusätzlich durchgeführt:

- 36 Filmvorführungen (davon 16 öffentliche) für Vereine, Klassenzusammenkünfte, Familientreffen, usw.
- 23 Führungen in der historischen Abteilung (Schulen, Firmen, Vereine, usw.)
- 14 Führungen in der naturhistorischen Abteilung
- Apéros
- 3 Spezialveranstaltungen (Vorträge, Generalversammlung)

Am Internationalen Museumstag konnten über 150 Besucherinnen und Besucher begrüsst werden. An den sechs Jubiläumstagen „175 Jahre Ringier in Zofingen“ fanden sich insgesamt 500 Gäste aus der ganzen Schweiz im Zofinger Museum ein.

#### **5.1.2 Schenkungen**

Im vergangenen Jahr konnte das Museum wiederum zahlreiche Objekte rund um die Vergangenheit Zofingens entgegen nehmen. Erwähnenswert ist dabei die vollständige Sammlung der Musterbücher der Bleiche AG, die ein umfassendes Bild über die Produktion der einst blühenden Firma abgeben (92 000 Muster).

Die Löwen-Apotheke AG, Zofingen, schenkte im November 2008 der Naturhistorischen Abteilung aus der Fischer schen Sammlung verschiedene Tierpräparate.

### **5.1.3 Museumskommission**

An insgesamt vier Sitzungen hat die Museumskommission die laufenden Geschäfte beraten. Im Rahmen eines Workshops wurde die von einer Fachfirma durchgeführte Analyse über die Zukunft des Museums diskutiert.

## **5.2 Aktivitäten und Sonderausstellungen**

Bis Ende Mai	Sonderausstellung über die Kammgarnweberei Bleiche AG mit Herausgabe einer Firmenchronik in Buchform (Heinz Iseli)
Februar	Renovation und Neugestaltung des Ringier-Museums
März bis September	Durchführung von sechs Jubiläumstagen „175 Jahre Ringier in Zofingen“ in Zusammenarbeit mit der Illustrierten „Glückspost“
18. Mai	Internationaler Museumstag; diverse Aktivitäten
Ab Juli	Sonderausstellung „Zofingen in Bildern“ mit verschiedenen Bildern und Darstellungen aus dem Depot

Das Jubiläum der Firma Ringier AG hat den Verlauf des vergangenen Jahres in erheblichem Masse mitbestimmt. Es wurden auch verschiedene Abteilungen der Belegschaft der Firma Ringier in den Räumen des Museums begrüsst.

Im vergangenen Jahr wurden von der historischen Abteilung verschiedene Leihgaben in andere Museen vergeben. In Zug, Lenzburg und Olten konnten ausgesuchte Stücke aus der Zofinger Sammlung bewundert werden.

Durch Führungen, Bestimmen und Erklären naturkundlicher Fundstücke soll die Jugend für naturkundliches und ökologisches Denken und Handeln begeistert werden.

### **5.2.1 Internationaler Museumstag 2008**

Die Naturhistorische Abteilung informierte im Rahmen einer Sonderausstellung am 18. Mai sowie an weiteren Tagen über Veränderungen im Museumsbetrieb beziehungsweise der Verlagerung musealer Disziplinen und Anforderungen während der letzten einhundert Jahre. Der Konservator begleitete Einzelpersonen und Gruppen, erklärte Inhalte der Ausstellung und führte in die permanente Ausstellung der Abteilung ein. Der Museumstag 2008 war für die Naturhistorische Abteilung zweifellos wiederum ein Erfolg.

### **5.2.2 Projekt Regionalmuseen im Kanton Aargau**

Die Abteilung Kultur und Kantonsarchäologie des Departement Bildung, Kultur und Sport des Kantons Aargau arbeitete im Rahmen des Projektes „Regionalmuseen im Kanton Aargau – Sicherheit und Zusammenarbeit“ vom September 2007 bis Oktober 2008 mit den beiden Abteilungen des Museums zusammen und verfasste einen ent-

sprechenden Expertenbericht, welcher aufgrund eines umfassenden Fragenkatalogs und mehrerer Interviews ausgearbeitet wurde. Die Zusammenarbeit soll vor allem im Bereich „Sicherheit“ fortgesetzt werden.

---

# **ORTSBÜRGERGEMEINDE**

---

## **Verwaltungs- und Bestandesrechnung**

## BEGRÜNDUNGEN DER WESENTLICHSTEN ABWEICHUNGEN ZUM VORANSCHLAG

<b>0</b>	<u>Verwaltung</u>		
<b>029</b>	<b>Ortsbürgerverwaltung</b>		
318.01	Verrechnete Leistungen des Forstbetriebs für die Ortsbürgergemeinde Ortsbürgerversammlungen, Waldgang Steuern für Wald im Kanton Luzern, Gebühren, Studien, Porti Total	CHF 127'472.60 CHF 5'585.50 <u>CHF 5'361.60</u> <u>CHF 138'419.70</u>	
331.01 )	Die Abschreibungen berechnen sich wie folgt:		
332.02 )	Verwaltungsvermögen per 01.01.2008	CHF 0.00	
	Investitionsausgaben Munihubelhütte im Rechnungsjahr	CHF 433'114.90	
	abzüglich Investitionseinnahmen Munihubelhütte im Rechnungsjahr	<u>CHF 110'011.10</u>	
	Abzuschreibendes Verwaltungsvermögen vor Abschreibungen	<u>CHF 323'103.80</u>	
	Davon 10 % vorgeschriebene Abschreibungen	CHF 32'300.00	
	Zusätzliche Abschreibungen	<u>CHF 290'803.80</u>	
	Abzuschreibendes Verwaltungsvermögen nach Abschreibungen	CHF 0.00	
<b>036</b>	<b>Museum</b>		
311.01 )	Die Anschaffungen der historischen und naturhistorischen Abteilung sowie der Unterhalt des Ausstellungsgutes beliefen		
311.02 )	sich auf CHF 8'194.75. Dieser Aufwand konnte vollumfänglich aus dem Ertrag des Straehl-Imhoof-Fonds bezahlt werden.		
315.01 )			
<b>037</b>	<b>Bibliothek</b>		
	keine Bemerkungen		

**094 Kapital- / Liegenschaftsdienst**

330.01 Die Investitionen für die Sanierung des Wohnhauses des Pächterhofes im Riedtal von CHF 268'147.45 mussten zwingend vollumfänglich abgeschrieben werden, da die Liegenschaft bereits vor der Sanierung maximal bewertet war (20-facher Bruttojahresertrag).

422.01 Nach dem Verkauf des Forstackerareals ist das Vermögen, welches in Form eines Darlehens und eines Kontokorrentkontos gegenüber der Einwohnergemeinde Zofingen angelegt ist, deutlich angestiegen. Das gesamte Guthaben gegenüber der Einwohnergemeinde Zofingen beläuft sich per 31.12.2008 auf CHF 6'822'313.26 und wurde mit 3 % verzinst.

423.01 Die Dachwohnung im Ackerleutengebäude konnte im Jahr 2008 nicht vermietet werden, da diese nicht mehr dem heutigen Standard entspricht und saniert werden muss.

424.01 Die beiden Buchgewinne berechnen sich wie folgt:

<b>Parzelle 1961, Oftringen</b>	
Buchwert per 01.01.2008	CHF 28'700.00
Auslagen Notariats- und Verschreibungskosten	CHF 2'857.05
Anlagekosten	CHF 31'557.05
Verkaufserlös	CHF 509'840.00
<b>Buchgewinn</b>	<b>CHF 478'282.95</b>

**Parzelle 548, Oftringen (Enteignung von 81 m2 durch Kanton Aargau)**

Buchwert per 01.01.2008	CHF 535.00
Anlagekosten	CHF 535.00
Enteignungserlös (inkl. Zins)	CHF 12'246.70
<b>Buchgewinn</b>	<b>CHF 11'711.70</b>

**096 Spenden-, Legaten- und Stipendienfonds**

381.01 Der Überschuss der Dienststelle 096 wurde wie jedes Jahr in die verschiedenen Fonds (Kto. 8.2033.XX) anteilmässig eingelegt. Diese weisen per 31.12.2008 gesamthaft einen Bestand von CHF 2'399'710.70 auf.

Ortsbürgergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Rechnung 2008		Voranschlag 2008		Rechnung 2007	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>0 VERWALTUNG</b>	<b>1'359'031.35</b>	<b>1'359'031.35</b>	<b>772'920</b>	<b>772'920</b>	<b>2'292'415.15</b>	<b>2'292'415.15</b>
<b>029 Ortsbürgerverwaltung</b> Nettoaufwand	<b>705'813.89</b>	<b>72'894.80</b> 632'919.09	<b>370'420</b>	<b>65'700</b> 304'720	<b>1'918'335.22</b>	<b>72'742.10</b> 1'845'593.12
307.01 Teuerungszulage Pensionierte	54'967.30		61'000		66'036.85	
310.01 Büromaterial, Drucksachen, Inserate	9'170.05		12'000		14'405.58	
313.01 Rathauskeller, Weineinkauf	72'753.95		65'000		75'012.20	
316.01 Mieten						
317.01 Ehrenaussagen, Reisespesen	1'718.10		1'500		3'014.05	
318.01 * Dienstleistungen, Honorare	138'419.70		90'000		117'229.20	
318.02 Amtliche Vermessung						
319.01 Übriger Sachaufwand	2'501.75		2'000		2'524.60	
331.01 * Vorgeschriebene Abschreibungen	32'300.00					
332.02 * Zusätzliche Abschreibungen	290'803.80					
352.01 Verwaltungsveranschlagung an Einwohnergemeinde	7'500.00		7'500		7'500.00	
362.01 Frontfastenstipendien an Bezirksschule	626.00		1'500		1'028.00	
389.01 Ertragsüberschuss	95'053.24	72'894.80	129'920	63'500 200	1'631'584.74	72'629.10
435.01 Erträge aus Rathauskeller				2'000		113.00
435.02 Verkäufe						
436.01 Rückerstattungen						
489.01 Aufwandüberschuss						
<b>036 Museum</b> Nettoaufwand	<b>72'323.90</b>	<b>36'249.90</b> 36'074.00	<b>77'800</b>	<b>39'500</b> 38'300	<b>70'857.00</b>	<b>42'196.00</b> 28'661.00
301.01 Löhne	37'082.55		37'000		35'193.75	
303.01 Sozialversicherungsbeiträge	1'889.05		1'900		1'746.75	
305.01 Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	297.75		300		297.25	
310.01 Büromaterial, Drucksachen, Inserate	5'719.05		6'000		4'381.65	



Ortsbürgergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Rechnung 2008		Voranschlag 2008		Rechnung 2007	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
311.01 * Anschaffungen historische Abteilung	5'528.70		6'000		10'603.75	
311.02 * Anschaffungen naturhistorische Abteilung	2'024.95		5'000		2'927.55	
311.03 Anschaffungen aus Ertrag Straehl-Imhoof-Fonds			4'000			
315.01 * Unterhalt Ausstattungs- und Mobiliar	641.10		2'000		817.70	
318.01 Telefongebühren	937.55		1'000		849.85	
318.02 Sachversicherungen	14'060.45		10'600		11'892.40	
318.03 Übrige Dienstleistungen	2'940.95		3'000		1'738.75	
319.01 Übriger Sachaufwand	1'201.80		1'000		407.60	
435.01 Verkäufe und diverse Erträge		6'181.00		5'000		7'847.00
462.01 Betriebsbeitrag der Einwohnergemeinde		20'000.00		20'000		20'000.00
469.01 Bezug aus Straehl-Imhoof-Fonds		10'068.90		10'000		10'068.90
481.01 Entnahme aus Museumsfonds				4'500		4'280.10
<b>037 Bibliothek</b>						
Nettoaufwand	<b>60'000.00</b>	<b>20'137.75</b>	<b>60'000</b>	<b>20'000</b>	<b>60'000.00</b>	<b>20'137.75</b>
		39'862.25		40'000		39'862.25
362.01 Beitrag an Einwohnergemeinde	60'000.00		60'000		60'000.00	
469.01 Bezug aus Straehl-Imhoof-Fonds		20'137.75		20'000		20'137.75
<b>094 Kapital- und Liegenschaftsdienst</b>						
Nettoertrag	<b>479'298.06</b>	<b>1'188'153.40</b>	<b>224'700</b>	<b>607'720</b>	<b>202'311.98</b>	<b>2'116'428.35</b>
	708'855.34		383'020		1'914'116.37	
301.01 Löhne	24'275.05		25'000		23'192.35	
303.01 Sozialversicherungsbeiträge	1'828.45		2'000		1'746.80	
305.01 Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	52.10		100		49.80	
312.01 Wasser, Energie, Heizmaterialien	34'678.95		33'000		27'084.30	
313.01 Verbrauchsmaterial	7'465.10		8'600		1'936.60	
314.01 Baulicher Unterhalt Dritter	48'946.03		61'000		50'430.68	
317.01 Spesenentschädigungen Munihubel- Hüttenwarte						
318.02 Sachversicherungen	11'477.35		12'000		11'503.60	

Ortsbürgergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung	Rechnung 2008		Voranschlag 2008		Rechnung 2007	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
318.03	10'625.43		13'000		15'250.25	
329.01	41'595.50		40'000		40'910.95	
329.03	30'206.65		30'000		30'206.65	
330.01	268'147.45					
421.01		214'033.05		112'000		119'458.85
422.01		371'252.65		384'720		370'435.25
423.01		489'994.65				1'498'788.30
424.01		93'536.25		91'000		109'864.75
427.01						3'150.00
434.01		9'336.80		10'000		4'731.20
436.01		10'000.00		10'000		10'000.00
469.01						
<b>096</b>	<b>41'595.50</b>	<b>41'595.50</b>	<b>40'000</b>	<b>40'000</b>	<b>40'910.95</b>	<b>40'910.95</b>
317.01	443.50		500		410.00	
366.01	28'845.80		32'500		11'682.95	
366.02	6'000.00		7'000		6'000.00	
381.01	6'306.20				22'818.00	
429.01		41'595.50		40'000		40'910.95
	1'359'031.35	1'359'031.35	772'920	772'920	2'292'415.15	2'292'415.15
Ertragsüberschuss						
Aufwandüberschuss						
	1'359'031.35	1'359'031.35	772'920	772'920	2'292'415.15	2'292'415.15

Ortsbürgergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung Artengliederung		Rechnung 2008		Voranschlag 2008		Rechnung 2007	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>3</b>	<b>AUFWAND</b>	<b>1'359'031.35</b>		<b>772'920</b>		<b>2'292'415.15</b>	
<b>30</b>	<b>Personalaufwand</b>	<b>120'392.25</b>		<b>127'300</b>		<b>128'263.55</b>	
301	Löhne	61'357.60		62'000		58'386.10	
303	Sozialversicherungsbeiträge	3'717.50		3'900		3'493.55	
305	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	349.85		400		347.05	
307	Rentenleistungen	54'967.30		61'000		66'036.85	
<b>31</b>	<b>Sachaufwand</b>	<b>371'254.46</b>		<b>337'200</b>		<b>352'420.31</b>	
310	Büromaterialien, Drucksachen	14'889.10		18'000		18'787.23	
311	Anschaffung von Mobilien	7'553.65		15'000		13'531.30	
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	34'678.95		33'000		27'084.30	
313	Verbrauchsmaterialien	80'219.05		73'600		76'948.80	
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	48'946.03		61'000		50'430.68	
315	Übriger Unterhalt durch Dritte	641.10		2'000		817.70	
316	Mieten						
317	Spesenentschädigungen	2'161.60		2'000		3'424.05	
318	Dienstleistungen, Honorare	178'461.43		129'600		158'464.05	
319	Übriger Sachaufwand	3'703.55		3'000		2'932.20	
<b>32</b>	<b>Passivzinsen</b>	<b>71'802.15</b>		<b>70'000</b>		<b>71'117.60</b>	
329	Übrige	71'802.15		70'000		71'117.60	
<b>33</b>	<b>Abschreibungen</b>	<b>591'251.25</b>					
330	Finanzvermögen	268'147.45					
331	Verwaltungsvermögen, vorgeschr. Abschreibung	32'300.00					
332	Verwaltungsvermögen, zusätzliche Abschreibung	290'803.80					
<b>35</b>	<b>Entschädigung an Gemeinwesen</b>	<b>7'500.00</b>		<b>7'500</b>		<b>7'500.00</b>	

Ortsbürgergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung Artengliederung		Rechnung 2008		Voranschlag 2008		Rechnung 2007	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
352	Gemeinden	7'500.00		7'500		7'500.00	
<b>36</b>	<b>Eigene Beiträge</b>	<b>95'471.80</b>		<b>101'000</b>		<b>78'710.95</b>	
362	Gemeinden	60'626.00		61'500		61'028.00	
366	Private Haushalte	34'845.80		39'500		17'682.95	
<b>38</b>	<b>Einlagen</b>	<b>101'359.44</b>		<b>129'920</b>		<b>1'654'402.74</b>	
381	Stiftungen, Zuwendungen	6'306.20				22'818.00	
389	Ertragsüberschuss	95'053.24		129'920		1'631'584.74	

Ortsbürgergemeinde Zofingen

Laufende Rechnung Artengliederung		Rechnung 2008		Voranschlag 2008		Rechnung 2007	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>4</b>	<b>ERTRAG</b>						
	<b>Vermögenserträge</b>						
421	Guthaben						
422	Anlagen des Finanzvermögens	214'033.05		112'000		119'458.85	
423	Liegenschaftserträge des Finanzvermögens	371'252.65		384'720		370'435.25	
424	Buchgewinne	489'994.65				1'498'788.30	
427	Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens	93'536.25		91'000		109'864.75	
429	Übrige	41'595.50		40'000		40'910.95	
		<b>1'359'031.35</b>		<b>772'920</b>		<b>2'292'415.15</b>	
<b>43</b>	<b>Entgelte</b>						
434	Andere Benützungsgebühren, Dienstleistungen	<b>88'412.60</b>		<b>80'700</b>		<b>88'470.30</b>	
435	Verkäufe	79'075.80		68'700		3'150.00	
436	Rückerstattungen	9'336.80		12'000		80'476.10	
439	Übrige					4'844.20	
<b>46</b>	<b>Beiträge für eigene Rechnung</b>						
461	Kanton	<b>60'206.65</b>		<b>60'000</b>		<b>60'206.65</b>	
462	Gemeinden	20'000.00		20'000		20'000.00	
469	Übrige	40'206.65		40'000		40'206.65	
<b>48</b>	<b>Entnahmen</b>						
481	Stiftungen, Zuwendungen						
489	Aufwandüberschuss						
	Ertragsüberschuss						
	Aufwandüberschuss						
		<b>1'359'031.35</b>		<b>772'920</b>		<b>2'292'415.15</b>	
		<b>1'359'031.35</b>		<b>772'920</b>		<b>2'292'415.15</b>	

Ortsbürgergemeinde Zofingen

Bestandesrechnung		Bestand am 01.01.2008	Zuwachs	Abgang	Bestand am 31.12.2008
<b>1</b>	<b>AKTIVEN</b>	13'325'706.82	1'566'652.94	755'117.80	14'137'241.96
<b>10</b>	<b>Finanzvermögen</b>	13'325'706.82	1'130'792.44	752'372.20	13'704'127.06
<b>100</b>	<b>Flüssige Mittel</b>	1'845.30	4'031.00	5'145.90	730.40
<b>1000</b>	<b>Kasse</b>	1'845.30	4'031.00	5'145.90	730.40
1000.01	Diverse kleine Kassen	1'845.30	4'031.00	5'145.90	730.40
<b>101</b>	<b>Guthaben</b>	567'364.37	260'003.49	5'054.60	822'313.26
<b>1011</b>	<b>Kontokorrente</b>	567'364.37	0.00	0.00	822'313.26
1011.01	Kontokorrent Einwohnergemeinde	567'364.37	254'948.89	0.00	822'313.26
<b>1015</b>	<b>Andere Debitoren</b>	0.00	5'054.60	5'054.60	0.00
1015.01	Verrechnungssteuer	0.00	5'054.60	5'054.60	0.00
<b>102</b>	<b>Anlagen</b>	12'756'497.15	866'757.95	742'171.70	12'881'083.40
<b>1020</b>	<b>Wertschriften</b>	270'000.00	0.00	220'000.00	50'000.00
1020.01	Diverse Obligationen	270'000.00	0.00	220'000.00	50'000.00
<b>1021</b>	<b>Aktien und Anteilscheine</b>	225'045.00	100'200.00	0.00	325'245.00
1021.01	Aktien, Anteilscheine	225'045.00	200.00	0.00	225'245.00
1021.02	Beteiligung Pelletwerk Mittelland AG Beschluss OB-Gde.-Vers. 22.11.2007	0.00	100'000.00	0.00	100'000.00
<b>1022</b>	<b>Darlehen</b>	6'000'000.00	0.00	0.00	6'000'000.00
1022.01	Darlehen an Einwohnergemeinde	6'000'000.00	0.00	0.00	6'000'000.00

Ortsbürgergemeinde Zofingen

<b>Bestandesrechnung</b>		<b>Bestand am 01.01.2008</b>	<b>Zuwachs</b>	<b>Abgang</b>	<b>Bestand am 31.12.2008</b>
<b>1023</b>	<b>Liegenschaften</b>	<b>6'228'969.95</b>	<b>761'084.15</b>	<b>522'171.70</b>	<b>6'467'882.40</b>
1023.01	Liegenschaften gemäss Verzeichnis	6'228'710.00	492'851.70	522'086.70	6'199'475.00
1023.02	Pächterhof Riedtal; Sanierung Wohnhaus Verpflichtungskredit OB-Gde.-Vers. 22.11.2007 CHF 275'000.00	0.00	268'232.45	85.00	268'147.45
1023.04	Forstackerareal	0.00	0.00	0.00	0.00
1023.05	Sanierung Rathaus Zofingen Projektierungskredit OB-Gde.-Vers. 18.06.2004 CHF 90'000.00	259.95	0.00	0.00	259.95
<b>1025</b>	<b>Vorräte</b>	<b>32'482.20</b>	<b>5'473.80</b>	<b>0.00</b>	<b>37'956.00</b>
1025.01	Weinvorrat	32'482.20	5'473.80	0.00	37'956.00
<b>11</b>	<b>Verwaltungsvermögen</b>	<b>0.00</b>	<b>435'860.50</b>	<b>2'745.60</b>	<b>433'114.90</b>
<b>114</b>	<b>Sachgüter</b>	<b>0.00</b>	<b>435'860.50</b>	<b>2'745.60</b>	<b>433'114.90</b>
<b>1143</b>	<b>Hochbauten</b>	<b>0.00</b>	<b>435'860.50</b>	<b>2'745.60</b>	<b>433'114.90</b>
1143.02	Munihubelhütte; Wiederaufbau Verpflichtungskredit OB-Gde.-Vers. 20.06.2008 CHF 588'000.00	0.00	435'860.50	2'745.60	433'114.90
<b>2</b>	<b>PASSIVEN</b>	<b>-13'325'706.82</b>	<b>811'535.14</b>	<b>0.00</b>	<b>-14'137'241.96</b>
<b>20</b>	<b>Fremdkapital</b>	<b>-2'521'679.75</b>	<b>66'306.20</b>	<b>0.00</b>	<b>-2'587'985.95</b>
<b>200</b>	<b>Laufende Verpflichtungen</b>	<b>-10'855.45</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-10'855.45</b>
<b>2001</b>	<b>Depotgelder</b>	<b>-10'855.45</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-10'855.45</b>
2001.01	Grabfonds Elsa Herzog	-3'339.85	0.00	0.00	-3'339.85

Ortsbürgergemeinde Zofingen

<b>Bestandesrechnung</b>		<b>Bestand am 01.01.2008</b>	Zuwachs	Abgang	<b>Bestand am 31.12.2008</b>
2001.03	Munihubelhütte, Depotgelder	-7'515.60	0.00	0.00	-7'515.60
<b>203</b>	<b>Verpflichtungen für Sonderrechten</b>	<b>-2'510'824.30</b>	<b>41'306.20</b>	<b>0.00</b>	<b>-2'552'130.50</b>
<b>2033</b>	<b>Stiftungen</b>	<b>-2'393'404.50</b>	<b>6'306.20</b>	<b>0.00</b>	<b>-2'399'710.70</b>
2033.01	Spenden- und Legatsfonds (Anfangsbestand CHF 58'890.00)	-181'580.85	825.85	0.00	-182'406.70
2033.02	Stipendienfonds (Anfangsbestand CHF 35300.00)	-130'134.70	591.90	0.00	-130'726.60
2033.03	W. Müller-Rychner-Fonds (Anfangsbestand CHF 122'500.00)	-131'177.40	596.65	0.00	-131'774.05
2033.04	Straehl-Imhoof-Fonds (Anfangsbestand CHF 1'000'000.00)	-1'006'887.50	0.00	0.00	-1'006'887.50
2033.05	Elsa Herzog-Fonds (Anfangsbestand CHF 674'215.00)	-774'649.25	3'523.30	0.00	-778'172.55
2033.06	Waldtraut Hunziker Stipendienfonds	-63'499.95	288.80	0.00	-63'788.75
2033.07	Wolfgang Giroud-Fonds für begabte Musikstudenten (Anfangsbestand CHF 100'000.00)	-105'474.85	479.70	0.00	-105'954.55
<b>2035</b>	<b>Zuwendungen</b>	<b>-117'419.80</b>	<b>35'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-152'419.80</b>
2035.02	Museumfonds	-93'108.90	0.00	0.00	-93'108.90
2035.03	Vogelschutzreservatsfonds	-9'860.20	0.00	0.00	-9'860.20
2035.05	Erbschaft Stonig	-14'450.70	0.00	0.00	-14'450.70
2035.06	Zuwendung Ringier AG Zofingen für Sanierung Wasserrad	0.00	35'000.00	0.00	-35'000.00
<b>205</b>	<b>Transitorische Passiven</b>	<b>0.00</b>	<b>25'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-25'000.00</b>
<b>2059</b>	<b>Übrige</b>	<b>0.00</b>	<b>25'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-25'000.00</b>



Ortsbürgergemeinde Zofingen

<b>Bestandesrechnung</b>		<b>Bestand am 01.01.2008</b>	<b>Zuwachs</b>	<b>Abgang</b>	<b>Bestand am 31.12.2008</b>
2059.01	Transitorische Passiven	0.00	25'000.00	0.00	-25'000.00
<b>22</b>	<b>Spezialfinanzierungen</b>	<b>-51'086.65</b>	<b>650'175.70</b>	<b>0.00</b>	<b>-701'262.35</b>
<b>228</b>	<b>Verpflichtungen</b>	<b>-51'086.65</b>	<b>650'175.70</b>	<b>0.00</b>	<b>-701'262.35</b>
<b>2289</b>	<b>Passivierte Abschreibungen</b>	<b>-51'086.65</b>	<b>650'175.70</b>	<b>0.00</b>	<b>-701'262.35</b>
2289.01	Versicherungsleistungen für Wiederaufbau Munihubelhütte	-51'086.65	8'924.45	0.00	-60'011.10
2289.02	Privatspende für Wiederaufbau Munihubelhütte	0.00	50'000.00	0.00	-50'000.00
2289.03	Passivierte Abschreibungen Wiederaufbau Munihubelhütte	0.00	323'103.80	0.00	-323'103.80
2289.04	Passivierte Abschreibungen Sanierung Wohnhaus Pächterhof Riedital	0.00	268'147.45	0.00	-268'147.45
<b>23</b>	<b>Eigenkapital</b>	<b>-10'752'940.42</b>	<b>95'053.24</b>	<b>0.00</b>	<b>-10'847'993.66</b>
<b>239</b>	<b>Eigenkapital</b>	<b>-10'752'940.42</b>	<b>95'053.24</b>	<b>0.00</b>	<b>-10'847'993.66</b>
<b>2390</b>	<b>Eigenkapital</b>	<b>-10'752'940.42</b>	<b>95'053.24</b>	<b>0.00</b>	<b>-10'847'993.66</b>
2390.01	Eigenkapital	-10'752'940.42	95'053.24	0.00	-10'847'993.66
	<b>Total</b>	<b>0.00</b>	<b>755'117.80</b>	<b>755'117.80</b>	<b>0.00</b>

## **Anhang zur Bestandesrechnung per 31.12.2008**

### **Eventualverpflichtung gegenüber der Aarg. Pensionskasse**

Die Einwohnergemeinde Zofingen ist mit ihren angeschlossenen Betrieben (darunter auch die Ortsbürgergemeinde Zofingen) per 31.12.2007 aus der Aargauischen Pensionskasse APK ausgetreten. Betreffend der Ausfinanzierung der Deckungslücke inklusive den Wertschwankungsreserven bestehen unterschiedliche Auffassungen. Die Einwohnergemeinde Zofingen musste beim Eintritt in die Aarg. Pensionskasse per 01.01.1984 bei einem damaligen BVG-Deckungsgrad von ca. 72 % voll ausfinanzieren und vertritt nun die Ansicht, dass die BVG-Unterdeckung von ca. 9,1 % per 31.12.2007 nicht nochmals ausfinanziert werden muss. Zudem wird bestritten, dass beim Austritt auch noch Wertschwankungsreserven bezahlt werden müssen. Die APK hat der Einwohnergemeinde bis Ende Jahr keine Rechnung gestellt, weder für die Ausfinanzierung der BVG-Unterdeckung noch für die Wertschwankungsreserven. Gegen das Ende 2008 publizierte Teilliquidationsreglement hat die Einwohnergemeinde Zofingen mit den angeschlossenen Betrieben zusammen mit knapp 40 anderen Gemeinden und Institutionen Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht eingereicht.

### **Eventualverpflichtung gegenüber dem Forstbetrieb Region Zofingen**

Der Forstbetrieb Region Zofingen (FBRZ) ist eine Körperschaft des öffentlichen Rechts gemäss § 4 Abs. 2 des Gesetzes über die Ortsbürgergemeinden vom 19. Dezember 1978 und §§ 74 - 82 des Gesetzes über die Einwohnergemeinden (Gemeindegesetz) vom 19. Dezember 1978. Gemäss § 23 lit. a der Satzungen haftet für Verbindlichkeiten des Verbandes vorab des Verbandsvermögen. In zweiter Linie haften die Verbandsgemeinden im Verhältnis der jeweiligen Waldflächen.

### **Bemerkung zur Bewertung der Beteiligung Pelletwerk Mittelland AG**

Die Ortsbürgergemeindeversammlung vom 22.11.2007 hat eine Beteiligung von CHF 100'000.00 an der Pelletwerk Mittelland AG beschlossen. Die Pelletwerk Mittelland AG ist noch im Aufbau, ein Rechnungsabschluss liegt noch nicht vor, weshalb die Beteiligung zum Nominalwert von CHF 100'000.00 bewertet wird.

## Ortsbürgergemeinde Zofingen

## Liegenschaften des Finanzvermögens

Objekt	Standort	Zone	GB-Nr.	Parz. Nr.	Gebäude Nr.	Fläche in m <sup>2</sup>	Schätzungswert AVA	Bilanzwert 31.12.08	Bruttjahresertrag	Bewertung
<b>Gebäude und Grundstücke in der Gemeinde Zofingen</b>										
Pächterhaus	Riedtalstrasse	L	265		2310 )	30 502	663'000 )	404'960.00	12'571.00	251'420.00
Hühnerhaus	Riedtalstrasse	L	265	43	1466 )		32'000 )			
Scheune	Riedtalstrasse	L	1071	44	2183 )					
Schweinstallung	Riedtalstrasse	L	1071	44	1146 )		441'000 )			
Ackerland	Riedtal Weid	L	1072	47		761		1'522.00		
Hausplatz, Garten, Baumg.	Hint. Riedtal/Riedtalstrasse	L	1384	2042		1'485		2'970.00		
Land	Hinteres Riedtal	L	68	1462		15'904		31'808.00		
Wiese und Wald	Hinteres Riedtal	L	2025	2606		29'332		58'664.00		
Hausplatz, Ackerland	Riedtalstrasse	öBA	769	54		16'265		32'530.00		
Reutenland	Bottenwilerstrasse	W2	1143	105		ca. 5 700		570'000.00		
Ackerleutengebäude	Vordere Hauptgasse	A	1154	675	398	177	1'761'000	1'250'400.00	58'020.00	1'160'400.00
Mehrfamilienhaus	Bären-gasse 7	A	701	762/63	531A	252	1'301'000	1'264'800.00	60'840.00	1'216'800.00
Grabgartenparking	Parkplatz	A		3395	701			31'200.00		
Stiftsgebäude	Hintere Hauptgasse	A		825	509	149	2'003'000	569'200.00	29'000.00	580'000.00
Metzgerzunfgebäude	Niklaus Thut-Platz	A		877	244		1'014'000	619'200.00	30'960.00	619'200.00
Alter Landjägerposten	Niklaus Thut-Platz	A		1791	502	130	377'000	254'800.00	10'200.00	204'000.00
Wohnhaus	Bottensteinerstrasse 21	L	271	94	804	1'419	525'000	384'000.00	19'200.00	384'000.00
<b>Grundstücke in der Gemeinde Oftringen</b>										
Ackerland	Safenwiler-/Bündtenstrasse	L	1398	485		18'010		36'020.00		
Ackerland	Safenwiler-/Aarburgerstrasse	öBA	1399	548		82'432		543'310.00		

## Ortsbürgergemeinde Zofingen

## Liegenschaften des Finanzvermögens

Objekt	Standort	Zone	GB-Nr.	Parz. Nr.	Gebäude Nr.	Fläche in m2	Schatzungswert AVA	Bilanzwert 31.12.08	Bruttojahresertrag	Bewertung
<b>Grundstücke in der Gemeinde Wikon</b> Acker/Wiese Land Land	Galgenberg Hinteres Riedtal Hinteres Riedtal			501 525 520		1'682 15'421 54'943	Katasterwert 400 4'500 24'000	3'363.00		
								30'842.00		
								109'886.00		
<b>Bilanzwert per 31. Dezember 2008</b>							<b>6'199'475.00</b>			
<b>Sanierung Rathaus</b>										
Projektierungskredit	Ausgaben im Jahr 2005							<b>259.95</b>		
<b>Sanierung Wohnhaus Pächterhof Riedtal</b>										
Verpflichtungskredit OBGV 22.11.2007	Ausgaben im Jahr 2008							<b>268'147.45</b>		
Passivierte Abschreibungen	im Jahr 2008							<b>-268'147.45</b>		
								-		

## Ortsbürgergemeinde Zofingen

## Liegenschaften des Verwaltungsvermögens

Objekt	Standort	Zone	GB-Nr.	Parz. Nr.	Gebäude Nr.	Fläche in m2	Schätzung AVA
<b>A. GEBÄUDE UND GRUNDSTÜCKE</b>							
<b>Gebäude in Zofingen</b>							
Rathaus		A	1159	877	245	959	6'925'000
Rathaus-Weibelwohnung		A	1159	877	246		1'019'000
Rathaus-Hinterhaus		A	1159	877	247		429'000
Pulverturm		A	1162	975	135A	147	2'450'000
Römerhaus	beim Römerbad	öBA	1627	2266	62	3'718	395'000
Römerhaus	beim Römerbad	öBA	1627	2266	63		407'000
Forsthütte (abgebrannt 2007)	Munihubel	W			933		118'000
<b>Grundstücke in Zofingen</b>							
Acker und Wiese	Heitemplatz/Bottensteinerstrasse	L	797	92		13'925	
Reuten, Allmend und Wege	Heitemplatz/Bottensteinerstrasse	L	1141	93		31'875	
Reuten	Heitemplatz, Brunngraben	L	1142	97		7'330	
Reuten und Wege	Brunngraben, Bottenwilerstrasse, Philosophenweg	L	1143	105		ca. 43'747	
Lindengeviert, Reuten, Allmend	Heitemplatz	G	403	1413		163'969	
Wildpark, Baanwald und Mattland	Heitemplatz, Wildpark	G	1552	1412	85	6'100	166'000
Wildparkareal	Buggeliloch	G	456	1634		10'901	
Mattland und Wege	Schützenmatte / General Guisan-Strasse	GG	1169	1478		7'487	
Ackerland	Haldenweiher	G	340	1585		13'131	
Matt- & Ackerland, Weg und Bach	Rebberg-, Rosengartenstrasse, Amsergut	G	597	1807		10'591	
Baumgarten und Ackerland	Brunngrabenstrasse	L	1748	2387		16'454	
Wiesland	Kirchmoos	G	1747	2423		2'417	
Garten	General Guisan-Strasse	GG	1164	983		113	

**Ortsbürgergemeinde Zofingen**

**Liegenschaften des Verwaltungsvermögens**

Objekt	Standort	Zone	GB-Nr.	Parz. Nr.	Gebäude Nr.	Fläche in m2	Schätzung AVA
<b>Gebäude und Grundstücke im Ortsteil Mühlethal</b>							
Baumgarten, Ackerland, Schopf	Im Seiler	GG	145	153	210	4'243	11'000
Ackerland, Wald und Weg	Im Seiler		138	174		5'297	
Ackerland	Nüchtern		141	175		3'620	
Ackerland, Wald und Weg	Nüchtern		142	176		12'319	
Ackerland und Wald	Seiler		146	173		5'400	
Wiese und Strasse	Zeigli, Bündlenmatt, Kohlmatt		155	129		4'888	
Wiese und Strasse	Seiler		155	148		1'090	
<b>Gebäude in Murgenthal</b>							
Forsthütte Boonwald	Höchweg östlich	W			860		29'000
Forsthütte Boonwald	Höchweg westlich	W			861		24'000
Forsthütte Boonwald	Kohlgrubenweg	W			940		29'000
<b>Gebäude und Grundstücke in Oftringen</b>							
Forsthütte Bühnenberg	Musterplatz	W			1708		23'000
Forsthütte Bühnenberg	Pflanzgarten	W			1865		30'000
Bündlen	Ruhbank		1406	479a		30	
<b>Gebäude in Strengelbach</b>							
Forsthütte Ramoos	Kiesgrube	W			750		2'000
Forsthütte Ramoos	Hasenstand	W			751		50'000
<b>Gebäude in Vorderwald</b>							
Forsthütte Probstholz	Pflanzgarten	W			280		77'000
Forsthütte Boonwald	Scheurenweg	W			365		20'000
Forsthütte Unterwald	Oeschlisweiher	W			385		134'000

## Ortsbürgergemeinde Zofingen

## Liegenschaften des Verwaltungsvermögens

Objekt	Standort	Zone	GB-Nr.	Parz. Nr.	Gebäude Nr.	Fläche in m2	Schätzung AVA
<b>Gebäude und Grundstücke in Wikon</b>							
Forsthütte Baan	Ochsentanne	W	511		215 )		20'000
Forsthütte Baan	Riedtalhalde	W	511		216 )	49	28'000
Acker, Wiese	Galgenberg		501			1'672	
Schöpfli	Galgenberg	W	501			10	
<b>B. WALD</b>							
<b>in Zofingen</b>							
Wald	Baan, Munihubel, Rottannhubel etc.	W	147	1463		849'670	
Wald und Weg	Riedtal, Galgenberg	W	959	70		34'161	
Wald	Baan, Kohler, Höfen, Martinsgraben	W	1138	1127		661'468	
Wald und Weg	Riedtal	W	1139	53		2'047	
Wald	Riedtal	W	1140	55		632	
Wald	Baan, Munihubel, Rottannhubel	W	1176	1947		615'680	
<b>im Ortsteil Mühlethal</b>							
Wald und Weg	Hochwacht	W	20	107		3'988	
Wald und Weg	Sonnenwand	W	49	123		13'513	
Wald	Im Seiler	W	57	179		3'915	
Wald	Rothenberghalde, Steinenwäldli	W	150	186		81'859	
Wald	Nüchtern, Hochweid, Stöckweid	W	151	187		142'127	
<b>in Murgenthal</b>							
Wald	Westermoos	W	1040	1017		121'564	
Wald	Boowald	W	1041	1019		1'708'491	
Wald	Stich	W	1042	1021		180'445	

## Ortsbürgergemeinde Zofingen

## Liegenschaften des Verwaltungsvermögens

Objekt	Standort	Zone	GB-Nr.	Parz. Nr.	Gebäude Nr.	Fläche in m2	Schätzung AVA
<b>in Oftringen</b>							
Wald	Bühnenberg	W	1400	940		984'568	
<b>in Rothrist</b>							
Wald	Gländ	W	1307/1868	594/1977		113	
<b>in Strengelbach</b>							
Ackerland und Wald	Wüestmatt	W	235	458		6'756	
Wald	Schönbühl	W	493	459		268'271	
Wald	Ramoos	W	494	523		1'667'154	
Wald	Ramoos	W	752	925		650	
<b>in Vorderwald</b>							
Wald	Gländ, Rümliisberg, Kratzern	W	499	528		3'369'293	
Wald	Probstholz, Moorenhubel, Geissbach	W	500	529		440'079	
Wald	Weiergut, Stockmatt, Kapf	W	501	545		2'151'308	
<b>in Wikon</b>							
Wald	Bottenstein	W	541			150	
Wald	Galgenberg	W	501			298'040	
Wald	Eichbüel	W	511			710'490	
Wald	Spittelholz	W	567			100'375	
<b>Total Fläche Wald</b>						<b>14'416'807</b>	



## Abrechnung über Verpflichtungskredite

<b>Sanierung Wohnhaus Pächterhof Riedtal</b>	<b>Betrag</b>
<b>Kredit</b> Verpflichtungskredit der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 22. November 2007	275 000.—
<b>Total Kredit</b>	<b>275 000.—</b>
<b>Total Baukosten</b>	<b>268 147.45</b>
<b>Kreditunterschreitung (2,49 %)</b>	<b>6 852.55</b>
<b>Begründung</b> keine	

## **Anträge des Stadtrates**

Der Stadtrat stellt im Einvernehmen mit dem Ortsbürgerausschuss (Finanzkommission) der Ortsbürgergemeindeversammlung folgende

### **Anträge:**

1. Der Geschäftsbericht 2008 (erster Teil) sei zu genehmigen.
2. Die Verwaltungs- und Bestandesrechnung der Ortsbürgergemeinde pro 2008 (zweiter Teil) sei unter dem Vorbehalt von Irrtum und Missrechnung zu genehmigen.
3. Die Abrechnung über die Sanierung des Wohnhauses des Pächterhofs Riedtal sei zu genehmigen.

Zofingen, im Mai 2009

IM NAMEN DES STADTRATES ZOFINGEN

Der Stadtammann

Der Stadtschreiber

*Hans-Ruedi Hottiger*

*Arthur Senn*

## **Titelbild**

Munihubelhütte nach der Sanierung

(Foto: Bereich Bau und Umwelt)